

CORRECTIONS

Chiffres incorrects dans l'article clinique original: Dans l'article clinique original intitulé « Effet de l'abaissement de l'homocystéine sur la mortalité et les maladies vasculaires dans la néphropathie chronique grave et l'insuffisance rénale chronique terminale: Un essai randomisé » publié dans le numéro du 12 septembre 2007 du *JAMA* (2007;298[10]:1163-1170), une série de données a été incorrectement calculée dans le tableau 4. Pour les critères secondaires de thrombose chez les patients en hémodialyse (série finale du tableau), le dénominateur devrait avoir été (n=1208), qui reflète seulement les patients ayant eu une hémodialyse dans l'étude (618 dans le groupe vitamine et 590 dans le groupe placebo). Le rapport correspondant de risque devrait avoir été 1.00 (intervalle de confiance à 95 %, 0.80-1.24; P=0.96). L'effet du traitement est demeuré non significatif.

Mot incorrect: Dans l'éditorial intitulé « Améliorer le contrôle de l'hypertension: technologie, population ou systèmes? » publié dans le numéro du 25 juin 2008 du *JAMA* (2008;299[24]:2896-2898), un chiffre a été incorrectement rapporté sous la forme de million. Page 2896, dans la deuxième phrase, la phrase devait être « vers 2025, on prévoit que plus de 1.5 milliard d'individus dans le monde entier auront une hypertension, expliquant jusqu'à 50 % du risque de maladie cardiaque et 75 % des risques d'accident vasculaire cérébral.^{1,2} » Cet article a été corrigé en ligne pour erreurs typographiques le 24 juin 2008.

Analyse incorrecte des données dans: Dans l'article clinique original intitulé « Association des naissances prématurées à la survie à long terme, la reproduction, et la naissance avant terme de la deuxième génération » publié dans le numéro du 26 mars 2008 du *JAMA* (2008;299[12]: 1429-1436), une erreur s'est produite dans la syntaxe de programmation statistique de l'analyse de la reproduction. Un sous-groupe d'individus qui n'ont pas survécu après 18 ans avait été inclus dans le dénominateur en calculant les pourcentages proportions qui se sont reproduits. Par conséquent, les valeurs rapportées pour les pourcentages qui se sont reproduits et les risques non ajustés et ajustés et les intervalles de confiance de la 22 à la 27^{ème} semaine et de la 28 à la 32^{ème} semaine d'âge gestationnel étaient incorrects. L'analyse corrigée ne change pas les résultats statistiquement significatifs de la réduction de reproduction chez les femmes et les hommes nés avant terme.

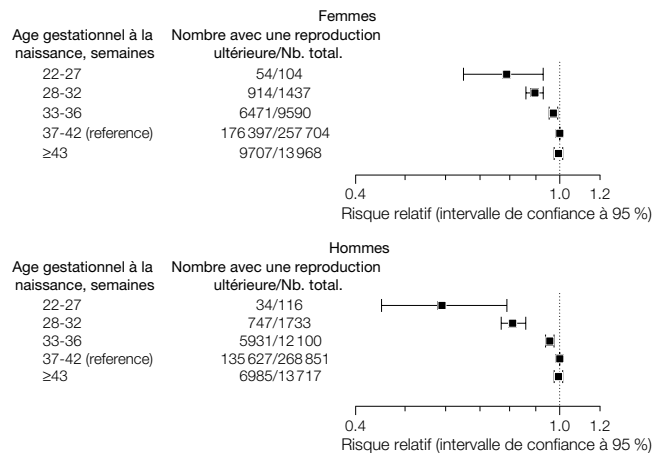
Dans la section résultats du résumé de la page 1429, la huitième phrase devait être: « Pour les hommes et des femmes nés entre la 22 et 27^{ème} semaine, la reproduction absolue était 29.3 % et 51.9 %, avec des RR de 0.59 (IC 95 %, 0.45-0.79) et de 0.78 (IC 95 %, 0.65-0.93), respectivement. De la 28 à la

32^{ème} semaine, la reproduction absolue était 43.1 % et 63.6 % pour les hommes et les femmes, avec des RR de 0.81 (IC 95 %, 0.77 - 0.86) et de 0.89 (IC 95 %, 0.86-0.93), respectivement. »

En outre, la première phrase du premier paragraphe de la section intitulée « résultats éducatifs et reproductifs selon l'âge de la gestation à la naissance » à la page 1431 il fallait lire: « Avec la troncation de la cohorte et du suivi en 2004, 282 803 femmes et 296 517 survivants masculins sont restés dans la cohorte. » Les troisième et quatrième phrases du deuxième paragraphe devaient être: « En ce qui concerne la reproduction, seulement 51.9 % des femmes nées entre 22 et 27 semaines s'étaient plus tard reproduites contrairement à approximativement 68 % de femmes nés à terme. Des résultats semblables ont été notés pour les hommes index, avec des taux reproducteurs de 29.3 % et de 50.4 % pour les hommes nés entre 22 et 27 semaines et à terme, respectivement. »

La **FIGURE 2** corrigée et les données corrigées du **TABLEAU 3** sont présentées ici.

Figure 2. Reproduction par âge gestationnel à la naissance chez les femmes et les hommes nés en 1967-1976



Les barreaux d'erreurs indiquent les intervalles de confiance à 95 %.

Tableau 3. Résultats éducatifs et reproductifs chez les participants index nés en 1967-1976 selon le sexe et l'âge gestationnel

Critères	Age gestationnel, semaines				
	22-27	28-32	33-36	37-42	≥43
Femmes (n = 282 803)	n = 104	n = 1437	n = 9590	n = 257 704	n = 13968
Individus s'étant reproduits,	51.9	63.6	67.5	68.4	69.5
RR % (IC 95 %)	0.76 (0.63-0.91)	0.92 (0.88-0.95)	0.98 (0.97-0.99)	1 [Référence]	1.02 (1.00-1.03)
RR ajusté (IC 95 %) ^a	0.78 (0.65-0.93)	0.89 (0.86-0.93)	0.98 (0.96-0.99)	1 [Référence]	1.00 (0.99-1.01)
Hommes (n = 296 517)	n = 116	n = 1733	n = 12 100	n = 268 851	n = 13717
Individus s'étant reproduits,	29.3	43.1	49.0	50.4	50.9
RR % (IC 95 %)	0.57 (0.43-0.77)	0.83 (0.78-0.88)	0.97 (0.95-0.99)	1 [Référence]	1.01 (0.99-1.03)
RR ajusté (IC 95 %) ^a	0.59 (0.45-0.79)	0.81 (0.77-0.86)	0.96 (0.94-0.97)	1 [Référence]	0.99 (0.98-1.01)

Abréviations: IC, intervalle de confiance; RR, risque relatif.

^aLes modèles du risque relatif sont ajustés sur l'année de la naissance, l'âge maternel, l'éducation maternelle, et le sexe infantile, tous les facteurs étant traités comme facteurs prédictifs catégoriels avec un ajustement additionnel sur l'éducation maternelle chez les participants index pour les résultats de naissance de la deuxième génération/des descendants.